Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden4098unse_2

Sr. Elbio Comet
EL ALFEREZ - Rocha
MAR 3 1988

PORTE PAGO

Mensajero Valdense

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA EVANGELICA VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

DIRECTOR
Pastor Néstor Rostán
Tarariras
Depto. de Colonia
URUGUAY

Edita: EL IDEAL - Colonia

AÑO XL — AGOSTO 1º DE 1960 — Nº 984

Tu Fé, ¿tiene tu edad?

LA fe tiene una historia en la vida de cada uno. Muchos pierden la fe porque no conocen esta verdad elemental. De la infancia o la edad adulta, cambiamos de conceptos, de costumbres, la afirmación del carácter nos diferencia de los demás, la personalidad que se va formando delinea nuestra originalidad, los hábitos y las presiones ejercidas tanto por el medio familiar como por el ambiente social contribuyen a precisar nuestro comportamiento y nuestras ideas.

En medio de este proceso de lenta maduración del hombre, ¿qué sucede con la fe?

Tiene su historia. Debe seguir también su evolución. Tres son las etapas esenciales de esta evolución necesaria:

La fe del niño, aprendida de la boca de los padres y de los siervos de Dios, es una fe que la confianza en los adultos sostiene y afirma. Un niño que, por una razón u otra, no puede tener confianza en los adultos que le enseñan, puede perder con ello la confianza en Dios. Esta verdad que se verifica frecuentemente por la influencia nefasta que los adultos, por su tibieza, ejercen sobre sus hijos pone de relieve las sorprendentes palabras de Cristo: "cualquiera que escandalizare a alguno de estos pequeños que creen en mí, mejor fuera que se le colgase una piedra de molino y que se le anegase en el profundo de la mar".

La fe del adolescente es ya más personal, más libre de las influencias recibidas. Se afirma a veces de de una manera tumultuosa porque es más exigente. La adolescencia, inquieta y generosa por naturaleza, busca la autoridad, va tras la aventura, sacude la molicie, quiere todo o no quiere nada. Es la hora de los ímpetus que se orientan, unos, hacia las vocaciones, otros, en las oposiciones que buscan una seguridad o en los sarcasmos precursores de certidumbres.

La fe del adulto, confrontada con los problemas profesionales, políticos y sociales, atacada por la prueba o por la duda pero también asistida de certidumbres pacientemente renovadas, toma el lugar de aquel volcán. Paralelamente a los pasos hacia la madurez de la persona, la fe se vuelve sólida y firme, lista para afrontar verdaderos combates.

Tal es la historia de la fe en su evolución normal, es decir, comienzo, progreso, para culminar en su expansión.

Ahora bien, además del drama que he señalado en el niño hay otro que diezma igualmente a la Iglesia. Un hombre no puede ser un cristiano adulto y conservar la fe de sus diez años, los conocimientos religiosos de sus quince años; un día, el ropaje queda muy estrecho, se rompe, y esto es lo lógico.

He hablado de drama; lo es en realidad, no se puede disimular su gravedad. Diagnosticarlo significa llegar a explicar la hemorragia de la que padecen todas las iglesias. Oigo a veces a personas adultas, con buen grado de madurez, decir: "He perdido la fe". No me privo de responderles: "La fe que Vd. ha perdido debía caer como una fruta inútil, era la fe de su infancia, el ímpetu de sus dieciséis años. Desde entonces, Vd. ha evolucionado, pero su fe no ha evolucionado con Vd. con su estudio de adulto y su obediencia de hombre, no se ha alistado concretamente junto a sus hermanos en la Iglesia con Cristo y para Dios".

El drama es real, pero no es trágico puesto que existe una solución que salta a la vista por su simplicidad: un sombrero perdido se encuentra si se vuelve atrás y habiéndolo encontrado se parte de nuevo desde el lugar donde la negligencia lo había dejado. La fe también se reencuentra, de la misma manera, volviendo hacia atrás y empezando de nuevo.

Volver atrás y comenzar de nuevo: nada es más simple; se trata de retomar con seriedad el estudio de la Biblia, de obligarse a la asiduidad en la oración y el servicio divino, de renovar un contacto abandonado con la fidelidad de Dios, de renovar su modo de creer periódicamente con las circunstancias y la evolución del medio ambiente y de confesar la fe delante de los demás con la misma simplicidad y gusto con que declaramos nuestra nacionalidad.

Por otra parte debemos tener presente que lo que recibimos un día, aunque se encuentre diluído bajo los recuerdos de la infancia, nos hace responsables y deudores ante Dios. A pesar de todo lo que se podrá bien decir sobre la bondad de Dios y su disposición al perdón, no hay que olvidar que en la Biblia hay una historia de la higuera en la cual Cristo no encontró fru-

(Pasa a la pág. 2)

Viene el Dr. Stanley Jones

DESPUES de su última visita hace quince años, volverá a pasar por los países del Plata el conocido misionero y escritor Dr. E. Stanley Jones. Hombre de una larga y profunda labor como misionero en la India, viajero y embajador de Cristo en diversas tierras, escritor de moderno enfoque y profunda vitalidad espiritual leído por millones durante muchos años, retirado hoy de sus obligaciones en campo misionero, dedica este viaje, realizado por propia cuenta y riesgo, a promover entre nosotros la realización de un "ashram" o retiro a la manera hindú.

Durante su visita que se extenderá del 24 al 30 de setiembre próximo, predicará el domingo 25 en la Iglesia Metodista Central de Montevideo. El viernes 30, en el mismo lugar, hablará en un acto organizado por la Asociación de Pastores para todos los grupos evangélicos. Pero su principal actividad estará concentrada en un retiro de cuatro días en el Parque 17 de Febrero (desde el lunes 26 hasta el viernes 30), el cual está siendo planeado por una comisión de pastores del Uruguay y la Federación de Iglesias Evangélicas.

Esta comisión organizadora invita a los laicos de nuestras iglesias —hombres, mujeres y jóvenes— así como a los pastores y obreros, a participar del primer "ashram" uruguayo. Será director del mismo el obispo Enrique C. Balloch. El programa constará de diversos períodos dedicados a la meditación individual y oración, grupos de oración y testimonio, estudios bíblicos, seminarios de interés sobre tópicos diversos de la vida cristiana, trabajo manual, recreación y dos períodos del día a cargo del "hermano Stanley".

Hay lugar para 30 pastores, 30 hombres y mujeres y 30 jóvenes de ambos sexos, los que sumados a los líderes totalizarán unos 100 participantes. Las inscripciones se aceptarán siguiendo el orden de llegada. El costo se financiará con aportes voluntarios a un fondo común que se constituirá y se levantará además una ofrenda para contribuir a los gastos de la gira del Dr. Stanley Jones.

Las inscripciones podrán enviarse al tesorero Carlos Negrin, Rivadavia 575, Colonia; al secretario Irven A. Nelson, Carlos Crocker 2561, Montevideo, o al presidente de la comisión Mortimer Arias, Quito 1618, Montevideo.

¿QUE ES UN ASHRAM?

EL cristianismo es una fe universal, pero usa las formas locales para expresar en alguna medida, lo que es inexpresable. Cuando el cristianismo entró en contacto con la cultura hindú, extrajo de ella algo para expresarse a sí mismo: el ashram. La palabra "ashram" deriva del sánscrito, significa "un retiro", un lugar donde el "guru" o "preceptor" se aparta de sus "chelas" o "discípulos" en una búsqueda disciplinada y corporativa de Dios.

Un ashram hindú se construye alrededor de un hombre como "guru". Nosotros en cambio decimos: "Cristo es el "guru" de este ashram", lo construímos alrededor de lo divino. Por lo tanto decimos: No tratemos de encontrar una respuesta, sino de ser la respuesta en nuestra vida corporativa. Seremos la palabra de Dios hecha carne en un grupo, el reino en miniatura. Naturalmente con forma imperfecta porque somos personas muy imperfectas. Pero en alguna forma real el grupo será el Nuevo Orden realizado: generalizad y tenéis la respuesta.

Si este ha de tener lugar, tenemos que derribar las barreras, porque el reino quiere invadirnos. Así pues, eliminamos las barreras de raza, de clase; entre los que trabajan con sus manos y quienes no lo hacen (cada día en un período realizamos un trabajo manual); entre los que enseñan y los que son enseñados (así todos enseñamos y somos enseñados); entre las denominaciones (mencionamos nuestras denominaciones y luego las trascendemos); entre todas las edades.

Pero las mayores barreras están dentro de nosotros: los temores, resentimientos, egocentrismo, inferioridades, culpas. Por consiguiente el primer día tenemos la mañana del Corazón Abierto en la cual decimos nuestras necesidades. Todos las tenemos, de modo que somos un compañerismo de necesitados. Todos somos solamente cristianos en formación. Habiendo expresado nuestras necesidades estamos en la mitad del camino hacia la solución. Luego sigue la Hora de la Biblia, la Hora de la Iglesia Trabajando, y dos períodos del día a cargo del Dr. E. Stanley Jones ("el hermano Stanley").

El último día tenemos la mañana del Corazón Desbordante. En ese momento descubrimos que cerca del 95 al 97 por ciento de los miembros del ashram han sido interiormente limpiados, desembrollados y renovados.

Una vigilia de oración se continúa a lo largo de las 24 horas en períodos de media hora.

Una vigilia de oración se Hora Familiar en la que presentamos todas las críticas y sugestiones de cambio. Si no presentamos críticas en ese momento se supone que no las hay, que no las presentaremos en ninguna otra parte: no debe haber críticas secretas. Esto produce un compañerismo confiado.

Alguien ha definido el ashram como "vacación" con Dios. Otra definición: "El ashram es una cura de amor para la mente, el espíritu y el cuerpo".

La Comisión Organizadora.

Dirigentes del Ashram

Dr. E. STANLEY JONES: Creador de los ashram cristianos y promotor e inspirador de este primer ashram uruguayo.

DIRECTOR: Obispo Enrique C. Balloch.

COMISION ORGANIZADORA: Mortimer Arias (Pte.), Irven Nelson (Srio.), Carlos Negrin (Tro.), Guillermo Milován, Luis E. Odell, Nelson Litwiler, I. B. de Galland, Ismael Giménez Cremasco, Ida P. de Tron, Cecilia G. de Pomodoro, Juan C. Figoni, Dionisio Thamazian, Oscar Bolioli, Blanca S. de Blasi.

AUSPICIAN: Asociación de Pastores Evangélicos del Uruguay y Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay.

LUGAR: Parque 17 de Febrero, Colonia Valdense.

FECHA: 26-30 setiembre 1960.

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI
Médico Cirujano
●
Consulta: Lunes, Miércoles y Viernes, de 16 a 20 hs.
●
8 de Octubre 2338.
Teléfono: 4 47 83
MONTEVIDEO

TU FE, ¿TIENE...

(Viene de la pág. 1)

tos. ¿De qué sirve llegar a adulto si se va a ofrecer a Dios, en su juicio, simplemente madera con la que no podrá hacer otra casa que un fuego de tristeza?

De aquí a allá todavía nos queda tiempo. Tiempo para volver a partir desde el punto donde una vez la fe fué dejada, para hacer de ella en la profesión, en la familia, en el barrio y en la campaña, un roble de sólida felicidad. Mi pregunta no es, pues, ridícula: "Tu fe, ¿tiene tu edad?".

RENÉ HUBER.
("La Vie Protestante").

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:
COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

A. Carlos Dalmás S. A.

CASA CENTRAL:
● TARARIRAS
U. T. E. 12 Y 54
SUCURSAL
● COLONIA
U. T. E. 174

EXHORTACION PASTORAL

OFICIOS DE SEPULTURA

FUE preocupación del Cuerpo Pastoral de la Iglesia Valdense del Río de la Plata, en su última reunión, la constatación del hecho de la creciente difusión y asimilación, por parte de nuestras familias evangélicas, de prácticas y costumbres prevalecientes en el medio ambiente en lo que se relaciona a los actos fúnebres, muchas de las cuales son contrarias al pensamiento evangélico.

Teniendo presente estos hechos y en el propósito de evitar situaciones enojosas y de violencia espiritual en circunstancias en que todos necesitan paz y tranquilidad, el Cuerpo Pastoral resuelve recomendar a los Consistorios y a las Iglesias proceder en los actos fúnebres, según las siguientes normas:

1) crear ambiente evangélico, de sencillez, desde la participación del fallecimiento hasta el ambiente en la casa donde se deposita el ataúd;

2) eliminar los crucifijos y cerrar los ataúdes antes de comenzar la ceremonia;

3) el velorio no es práctica evangélica;

4) colocar el ataúd en su lugar definitivo antes de realizar el acto en el cementerio;

5) la ceremonia religiosa en el cementerio debe ser posterior a todo acto oratorio no religioso a que pueda haber lugar.

—•—

Comentamos brevemente los hechos que fundamentaron estas resoluciones:

Ambiente de sencillez. — Las iniciales Q.E.P.D. y ciertos grabados que a menudo se encuentran en las tarjetas de participación de fallecimiento como así también el crucifijo en el ataúd son elementos extraños a nuestra fe evangélica.

La habitación donde se deposita el ataúd frecuentemente adquiere un aspecto de verdadera "capilla ardiente". Debe saberse que esta práctica (las velas o los artefactos eléctricos que las substituyen) tiene su origen en el paganismo: ahuyentar los espíritus malignos. Es verdad que las empresas fúnebres proceden según los elementos de que disponen y según las prácticas más comunes en estos detalles; pero así como se poseen implementos para un servicio "católico" y para un servicio "judío", algunas empresas tienen también uno "protestante". Donde no se puede disponer de él, deberá procurarse la mayor sencillez en el ambiente en torno al taúd.

El velorio.—Quizás sea ésta una de las costumbres que más se han adentrado en nuestra manera de actuar en estas circunstancias. Esta práctica tiene también sus raíces en el paganismo. Se "vela" a la persona fallecida para evitar que los malos espíritus se posesionen de ella. No dudamos que quienes se acercan a la familia afligida para pasar la noche en "vela" lo hacen con el propósito de brindarles el calor de su compañía y simpatía. Pero esto puede proporcionarse de otras formas y en otros momentos que no durante la noche cuando los que están en aflicción necesitan descansar y reparar sus fuerzas.

En el cementerio. — Si se llama a un Pastor para presidir un sepelio, se le confía a él el acto de dar sepultura a los restos mortales.

El, en esa forma, entrega "a la tierra lo que es de la tierra". Es lógico que no caben ya otros actos después de esa ceremonia. Y es también natural que el ataúd debe colocarse en su lugar definitivo antes de dar comienzo al acto religioso. El movimiento del ataúd que contiene los restos materiales del ser querido hacia la tumba o nicho reitera el dolor de quienes sufren la partida. Realizado este acto después que el Pastor ha terminado la ceremonia, borra los efectos de las palabras de fortaleza y consuelo que él haya pronunciado en base a la Palabra de Dios. Ante lo irreparable, después de haber entregado el cuerpo a la tierra en la confianza de que el alma queda en las manos de Dios, no cabe otra cosa que retirarse, con el corazón compungido sí, pero con un último eco de la voz de Dios que siempre dice la palabra definitiva en la vida y en la muerte.

N. E. R.

SE NECESITA UN ARMONIO

Para Campamentos, Institutas, Asambleas, Cultas, el

PARQUE 17 DE FEBRERO

necesita un armonio aunque fuese pequeño y de mucho uso. Ya tenemos parte del dinero.

Esperamos ofrecimiento. — Pastor WILFRIDO ARTUS, Valdense

IMPORTANTES ACTIVIDADES

La Comisión de Canto Sagrado se complace en anunciar a las iglesias la programación de dos actividades que requieren especial atención:

CURSOS DE CAPACITACION MUSICAL

Fecha: 19 al 22 de setiembre.
Lugar: Colonia Valdense.
Cuota: $ 10.00.

El Sr. Pablo Sosa, profesor de la Facultad Evangélica de Teología, dictará los cursos que habrán de tener por tema central: "Dirección coral" y que serán desarrollados en dos categorías: novicios e iniciados.

¿Para quiénes son estos cursos? Para los directores de coros, futuros directores y para todas las personas que tienen responsabilidades en la conducción del canto en nuestras iglesias. Aprovechemos, pues, al máximo, esta oportunidad.

FIESTA DEL CANTO

Adelantamos que esta fiesta anual se realizará en Colonia Valdense el sábado 12 de noviembre.

—o—

De estas dos actividades, las iglesias recibirán oportunamente más información.

COMISION DE CANTO

RESEÑA ECUMÉNICA

La Obra Misionera inconclusa

(S.E.P.I.).—La tarea principal de las misiones cristianas queda todavía por cumplir y la próxima unión del Concilio Misionero internacional con el Concilio Mundial de Iglesias deberá demostrarlo claramente, ha declarado el obispo Lesslie Newbigin, secretario general del Concilio Misionero internacional, predicando en Nueva York. "La vocación misionera de la Iglesia debe resplandecer en el mundo entero. Si saludamos con gozo a las Iglesias jóvenes y nos complacemos en ayudarlas en sus tareas, no debemos descuidar nuestra obligación misionera.

De igual manera, las relaciones inter-eclesiásticas no deben substituir a las misiones al extranjero".

El texto de su predicación lo constituyeron las siguientes palabras de Pablo en su carta a los Filipenses (3:12-15): "...olvidándome de lo que queda atrás y extendiéndome a lo que está delante, prosigo hacia la meta..." y subrayó el predicador, que la obligación de llevar el Evangelio a toda la tierra es tan urgente hoy como lo era cincuenta años atrás. "La tarea misionera sigue siendo esencialmente la misma: ir más allá de las fronteras de la cristiandad, y hacer conocer a Cristo en las naciones. Esta tarea inmensa está muy lejos de haberse terminado; el encuentro del Evangelio con las grandes religiones no cristianas recién ha comenzado, el fervor en el trabajo misionero no debe disminuir", insistió el orador.

"La unidad cristiana constituye la base de la obra misionera—agregó— porque es a una fraternidad universal que corresponde llevar el Evangelio universal". No obstante advirtió a sus oyentes contra la idea de una unidad que se verificara en una super-estructura eclesiástica que abarcara a las denominaciones bajo sus formas actuales, "noción que espanta a quien quiera sabe cual es la verdadera naturaleza de la Iglesia". Todo gran movimiento que movilice enormes recursos en hombres, experiencia y dinero corre el riesgo de tornarse un fin en sí, y el movimiento ecuménico no está libre de este peligro, advirtió.

"La culminación auténtica del movimiento ecuménico será la desaparición de su organización y de sus estructuras puesto que éstas no serán necesarias a una Iglesia que al fin haya logrado, a través de sufrimientos y de humillaciones, recobrar la unidad".

IGLESIA REFORMADA DEFIENDE LA ESCUELA LAICA

(S.E.P.I.).—El Concilio Nacional de la Iglesia Reformada de Francia se ha pronunciado decididamente a favor de que la ayuda del estado en Francia se limite a las escuelas no confesionales.

La posición de la iglesia ha sido dada a conocer a raíz de una controversia acerca de la legislación del gobierno a favor de la ayuda del estado a las escuelas de las iglesias, a la que ya se habían opuesto los maestros protestantes franceses por creer que se trata de una negación a la política de "neutralidad confesional" del estado en materia de educación.

La declaración de la iglesia vino a respaldar al pastor Marc Boegner, presidente de la Federación Protestante Francesa, que había manifestado con anterioridad: "La mayor parte del protestantismo francés sostiene el principio de la escuela laica y ve en él garantía de libertad religiosa y de ciertos valores esenciales incluídos dentro de esa libertad".

El Concilio Nacional de la Iglesia señaló que peligraba la libertad religiosa, así como "la armonía en las escuelas" como consecuencia de la enseñanza católico-romana sobre la instrucción de los jóvenes. Hizo mención, para aclarar su punto, especialmente del art. 1374 de la Ley Canónica católicorromana que dice: "Los niños católicos no asistirán a escuelas no católicas, confesionalmente neutrales o de composición religiosa mixta —es decir, las que están también abiertas a alumnos no católicos. Es exclusiva incumbencia del obispo diocesano determinar, de acuerdo con las instrucciones del episcopado, bajo qué circunstancias y con qué salvaguardias puede permitirse la asistencia a esas escuelas de tal manera que pueda evitarse la perversión de la fe de los niños".

La Iglesia Reformada Francesa dijo también que "vería los mismos peligros si se establecieran escuelas oficiales bajo la jurisdicción de un estado cuya ideología fuera un peligro para la libertad religiosa o libertad de opinión".

Al tiempo que señala que las iglesias reformadas, en Francia, nunca han buscado subsidios para escuelas protestantes, la declaración dice que las iglesias "no exigen de sus miembros que envíen a sus niños a instituciones protestantes".

"Mensajero Valdense"

PUBLICACION QUINCENAL DE LA IGLESIA VALDENSE

Director:
NÉSTOR E. ROSTAN
Tararoiros, Dpto. Colonia
Teléfono 63

Administrador:
WOODER TALMON
Tororiros Dpto. Colonia

Redactores:
Postores MARIO L. BERTINAT, RICARDO C. RIBEIRO, DALY R. PERRACHON, J. ALBERTO SOGGIN y ELIO MAGGI; Srta. BLANCA PONS y Sro. VIOLETA D. DE BERTINAT.

SUSCRIPCIONES

Uruguay .... $ 10.— m/u.
Argentina .... " 50.— m/a.

Cambio de dirección:

Uruguay ..... $ 1.—
Argentina ..... " 5.—

En su sección final, la declaración expresa que su posición no es necesariamente válida para otros países y otros cristianos.

"Bajo diferentes circunstancias políticas y religiosas —concluye— un genuino pluralismo en educación, reconocido y sostenido por el estado, no constituye necesariamente un peligro a la libertad de los ciudadanos, a la armonía en las escuelas y a la actitud neutral del estado. Podría talvez garantizarlos".

★

MIL JOVENES EN CAMPAMENTOS

Ginebra (S.E.P.I.).—En 31 países, durante este verano, más de 1,000 jóvenes trabajarán sin recibir paga, para realizar el Servicio Cristiano y ayudar a otros menos afortunados.

Harán caminos, plantarán árboles, pintarán casas, cuidarán de niños refugiados, pondrán los cimientos de una nueva iglesia y realizarán decenas de otros proyectos en los Campamentos ecuménicos de trabajo propiciados por el Departamento Juvenil

(Pasa a la pág. 5)

ESCRIBANIA PUBLICA
EN JOAQUIN SUAREZ
del Escribano
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
●
Atiende viernes de tarde y sábados hasta medio día.

COLONIA
ESTUDIO JURIDICO
Elbio Geymonat
Abogada
Eduardo M. Dávila
Escribano
Av. Artigas 288 – Teléf. 200
●
(En O. de Lavalle atienden respectivamente, 1º y 3º y 2º y 4º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Eduardo Davyt

RESEÑA ECUMENICA

(Viene de la pág. 4)

del Concilio Mundial de Iglesias.

Se programan 47 Campamentos de trabajo para este verano; 25 en Europa y Medio Oriente, 6 en Africa, 8 en Asia, 7 en Norte América y 1 en América Latina.

El grupo de participantes estará integrado de una manera inter-racial, inter-confesional y agrupará, cada uno de ellos, a unos 25 jóvenes de 19 a 30 años de edad. Los jóvenes vendrán de 55 países y representarán a las iglesias protestantes, anglicanas y ortodoxas.

Cada campamento durará alrededor de un mes, y el horario de cada uno de ellos incluye unas seis horas de trabajo diario, además de cultos diarios, estudios bíblicos, discusiones y períodos de recreación.

Todos los acampantes ofrecen su trabajo y además contribuyen a sus gastos y pagan los viajes entre los lugares de origen y el Campamento.

Hace trece años que se iniciaron estos campamentos de trabajo y desde entonces han participado más de 10.000 jóvenes.

CULTO DOMINICAL

PORQUE Y COMO VOY

VOY al culto público del domingo no para ver personas o cosas, sino para oír el anuncio de la Palabra que Dios en su bondad me hace llegar. Cuántas personas aisladas desearían poder participar asiduamente en un culto en común!

Voy al culto no solamente para recibir: perdón, luz, fuerzas, esperanza, sino también para dar espiritualmente (mi participación tiene también valor de testimonio) y materialmente (mi ofrenda para la obra del Señor). Es siempre verdad que es más bienaventurado dar que recibir. (Hech. 20:35).

Voy al culto, no para criticar o descubrir defectos en los demás: pastores o feligreses, sino para dejarme juzgar por la Palabra de Dios en el momento de confesión de pecado y para descubrir siempre mejor mis muchos defectos. Había uno que iba al culto para descubrir la piedra preciosa de la Palabra aún en el más humilde sermón y las virtudes en los demás.

Voy al culto dominical, no esporádicamente, cuando me siento de ir o me resulta cómodo, o en las grandes ocasiones de Navidad y Pascua, sino aún mismo cuando no tengo deseos de ir; precisamente es entonces cuando más necesidad tengo, para obtener nuevas fuerzas, consuelo e impulso hacia el bien. El enfermo teme la intervención quirúrgica, pero luego va él mismo a hacerse operar: sabe que lo necesita.

Voy al culto, no para quedarme en el último banco (por falsa modestia o para asistir como espectador extraño y para salir entre los primeros), sino para sentarme en los primeros bancos (no para ponerme en exhibición sino para dar lugar en los últimos asientos a los que llegan tarde o a los eventuales visitantes) o mejor todavía, para ocupar mi puesto ordinario.

Trato de llegar al culto no con un atraso regular, perturbando a los demás, sino puntualmente; así tendré algunos minutos para recogerme en silencio. Ante las autoridades de esta tierra me presento puntualmente, ¡tanto más ante la santa majestad de Dios!

En fin, trato de ir al culto no sin preparación y para verificar sólo una presencia corpórea, una participación pasiva, sino preparado de modo de poder colaborar con una mente atenta, un alma dispuesta a la intercesión, pronunciando con sinceridad mi "Amén" a cada oración y a cada canto.

Filadelfo.

(L'Eco delle Valli Valdesi).

Segregación racial provoca dimisiones en Universidad

Tres meses de perseverantes y pacíficos esfuerzos no han logrado éxito en contra de la decisión del Sr. Harvie Branscomb, rector de la Universidad Vanderbilt, en Nashville (EE. UU.), negando la autorización de retomar sus estudios en vistas a la obtención de un grado en teología al estudiante negro James M. Lawson, que fue misionero metodista en la India. Este ha sido acusado, por la Universidad, de haber hecho huelga pasiva y de haber incitado a otros 79 estudiantes, blancos y de color, a desobedecer a la policía.

Ante estos hechos, el decano de la facultad de teología, Sr. J. Robert Nelson, ha presentado su renuncia, como así también otros 10 profesores de la facultad. Dieciséis estudiantes, de los cuales tres son negros, siguiendo a sus profesores, han renunciado, y tres graduados han devuelto sus diplomas.

En su carta de dimisión, el Sr. Nelson deplora el perjuicio que estos incidentes han causado a la universidad y teme que llevará mucho tiempo el repararlo.

Por otra parte, el Consejo de la facultad del Seminario teológico de Princeton, formado por el presidente James I. McCord y por todos los profesores ordinarios de la facultad, ha enviado un mensaje telegráfico al decano Nelson y a sus colegas dimitentes. En el telegrama, el Consejo de la facultad expresa a los profesores de Nashville su aprobación y simpatía en sus luchas por la fraternidad y la integración académicas y les da la seguridad de sus oraciones.

A LOS COLABORADORES

Atención! — Todas las colaboraciones y noticias deben llegar a la Dirección antes de las **dias 5 y 20** de cada mes para ser incluídas en los números del 15 y 1º, respectivamente.

—Siempre habrá algún poco de espacio para incluir informaciones y comunicados de última momento, los que se recibirán hasta cinco días antes de la fecha de edición.

—Las fotos y grabados para clisés deberán enviarse únicamente a la Dirección, en el plazo señalado para la recepción de colaboraciones.

NUESTROS NIÑOS

Las Manzanas del Coronel

Si el coronel tenía una costumbre, uno podía estar seguro de que no iba a fallar una sola vez: Y el coronel tenía la costumbre de salir de paseo todas las tardes entre las tres y las cuatro. Por eso la Pandilla había planeado un ataque a su quinta de frutales, de tres y cuarto a cuatro menos cuarto. Don Lucas, el quintero del coronel, estaba en el hospital; así que no habría "moros en la costa", como dice el refrán.

De todas maneras, era una expedición peligrosa, porque el coronel era famoso tanto por su mal genio como por su espléndido huerto; y Esteban tenía el corozón que le latía más fuerte que de costumbre cuando, a horcajadas sobre una rama, tirando manzanas a Pedrito y Tony, miraba al camino de cuando en cuando.

Pero he aquí que el coronel se detuvo al llegar a la esquina de la avenida. Había sentido un fuerte y agudo ataque de su reumatismo.

—"Es mejor que vuelvo a casita", se dijo.

—"Vamos!, tíralas más cerca!", ayó gritar al acercarse a su quinta. "Ahí no puedo alcanzarlas".

El coronel se paró y espió a través del espeso cerco de plantos. ¡Muchachos asaltando sus manzanas! ¡Ya les iba a dar! Y olvidando su reumatismo galopó hacia el portón y, a la carrera, entró en su quinta.

Esteban, desde su rama, lo divisó. "¡El coronel!", gritó con voz angustiada. Pedro y Tony cargaron con sus bolsas y se precipitaron hacia un lugar en que el cerco tenía un agujero; pero el coronel tenía la vista clavada en Esteban, quien trataba de ocultarse en las ramas más altas.

—"Abajo enseguida!", rugía el coronel. "¿Qué estás haciendo en mi huerto?"

Esteban, por una vez, no pudo encontrar una respuesta.

—"¡Baja enseguida, te digo!"

—"Sí señor", dijo Esteban tristemente, y se deslizó por el tronco.

El coronel lo agarró fuertemente de atrás por el pescuezo.

—"Bueno, mocito, ¿cómo te llamas y dónde vives?", preguntó.

Esteban se lo dijo, tratando de que la voz no le temblara demasiado.

—"¿Y cómo se llaman los muchachos que escaparon?", preguntó el coronel.

—"Prefiero no decirlo, señor", respondió el muchacho, que detestaba a los que iban con cuentos.

—"Mereces ser castigado severamente", dijo el coronel.

—"Sí, señor", balbuceó Esteban.

—"Pero también yo fuí joven, en un tiempo", siguió diciendo el coronel.

Esteban trató de figurarse cómo sería el coronel cuando era muchacho, pero no pudo representárselo con otra cara que la de ahora.

—"Y me gustan los muchachos que no traicionan a sus amigos. Así que vamos a dejar las cosas así, por esta vez. Puedes irte, y que no vuelva a encontrarte en mi quinta".

Treinta segundos después, Esteban estaba de nuevo en la calle, suspirando de alivio.

—■—

Por la noche, leyá el trozo de la Biblia que correspondía: eran los Diez Mandamientos. Cuando llegó al que dice: "No hurtarás", Esteban se detuvo. ¿Y lo de las manzanas?, ¿no era robar? Sí, claro que sí; y se sintió aliviado pensando que no había tenido su parte de fruta.

—■—

A la mañana siguiente, apenas se había vestido, entró en la pieza su hermana Sara apretando entre sus brazos un bolso. Cuando lo dejó caer al suelo, dos manzanas rojas escaparon del bolso y rodaron hacia él.

—"Un paquete para tí; y adentro hay una esquela. Se ve que la escribió uno que sabe tanta ortografía como tú".

Esteban miró la esquela que decía solo esto: "Esteban, hesto es lo que te pertenese".

—"¿Lo que te pertenece por qué?", preguntó Sara con curiosidad. "¿De dónde vienen estas manzanos?".

—"De... este... pienso que las trajo Pedro".

—"¿Me das una?".

—"No; en realidad no son mías". Esteban se agachó, recogió las manzanas y, tomando el bolso, se precipitó hacia la puerta. "Dile a mamá que de aquí a un ratito vuelvo".

—■—

Veinte minutos más tarde se sentó frente a su desayuno frío, habiendo dejado las manzanas delante de la puerta del coronel.

Estaban distraído, pero de pronto oyó que su madre hablaba de manzanas.

—"¡Qué lástima que el jardinero esté en el hospital!", decía. "¡A los enfermos les gustaban tanto las manzanas!".

—¿"Qué te parece si Esteban y Sara las juntaran?", dijo su padre. "No emplearían más de una mañana y tendrían sin duda manzanas de regalo".

—"Oh, sí!, dijo Sara. "¡Juntar manzanas es muy divertido!"

—"¿Dónde?..., comenzó a decir Esteban, con la boca llena.

—"No hables con la boca llena", dijo su madre, "y apúrate con tu desayuno".

Esteban se dió prisa.

—■—

Media hora más tarde, mientras salían alegremente para cumplir esa tarea, Sara explicó que esas manzanas se regalaban todos los años al Hospital, y a Esteban se le aflojaron las piernas cuando vió a donde iban, a la quinta del coronel. ¡Qué triste sería si apareciera y contara la que había pasado Sara iría con el chisme a todo el mundo.

—"¡Qué manzanas espléndidas!", exclamó la niña cuando entraron en la quinta. "Mira!; iguales a las que Pedro te trajo esta mañana".

—"Sí, eran muy parecidas", balbuceó Esteban. "Mira, yo me subo a los árboles y te las alcanzo", agregá pensando que, bien metido entre las ramas, estaría más oculta en casa de que viniera el coronel.

—"No", contestó Sara, "a mí me gusta subir; vamos por turno, y yo primero".

Recién habían llenado un canasto cuando Esteban oyó ruido de pasos y se le fué el alma a los pies. Seguramente era el coronel.

—"¡Bien!", dijo (porque era efectivamente él); "ustedes son muy amables...", entonces reconoció a Esteban. "¡Holo!", exclamó, "tú eres el muchacho..."

—"Sí señar", dijo Esteban con desesperación, "y esta es mi hermana Sara".

—"¡Ah!, buenos días, Sara! Claro, tu eres el muchacho que..."

—"Me pregunto, Señor, si usted tiene otros canastos, porque los nuestros están casi llenos".

—"Sí, sí, les mandaré algunos. Pero como decía, tu eres el muchacho... (Esteban ya no atinó a interrumpir)... que me curó el reumatismo".

Esteban se quedó con la boca abierta.

—"Anoche, por primera vez en meses, no lo sentí, no lo sentí. Talvez fué por la carrera que corrí, eh! Bueno, sigan juntando, traeré más canastos".

—"¿De qué quería hablar?", gritó Sara desde la rama en que estaba.

—"Oh!, de nada...", dijo Esteban con un tono importante. "El coronel y yo somos viejos amigos, ¿no lo sabías?"

ELBA BENECH GARDIOL
Escribano
●
Estudio:
Av. Agraciada 1532,
P. 11, Esc. 15. Tel. 86122
●
Atiende en Colonia Valdense los martes de tarde, en casa de Celestino Félix.— Teléf. 631.
MONTEVIDEO

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL.
Medicina General y niños
●
Colonia Valdense

BANCO VALDENSE
UN BANCO AL SERVICIO DE LA ZONA
Se complace en reconocer la coloboroción recibida, y se permite ofrecer sus SERVICIOS en:
Crédito y Ahorro
Giros ol Interior y Exterior
Loteos y Administrociones
Toda Operación Boncoria.
CASA CENTRAL: Tororiras. — Teléf. 38
Dependencias:
Voldense, Teléf.: 501. — Colonio, Teléf.: 202 y Miguelete

ECOS VALDENSES

COLONIA

—En el culto del domingo 10 de julio predicó el Obispo Sr. Enrique Ballach, a quien agradecemos su mensaje.

—Luego de un atraso en su salud, se encuentra mejor la anciana hermana Margarita Ricca Vda. Geymonat.

Riachuelo

Continúa asistiéndose en el Hospital de Colonia el hermano Juan S. Tourn, del grupo de Estanzuela.

—Una interesante disertación sobre la "vocación", dió el pastor Oscar Bolioli en la reunión cultural organizada por la Unión Cristiana local el lunes 11 de julio último. La concurrencia no fué muy numerosa.

—Para el sábado 13 de agosto, la Liga Femenina de esta localidad organiza su cena anual.

TARARIRAS

● **Futuro Salón de actividades.**— Con mucho entusiasmo y con buena participación de mano de obra voluntaria, se ha dado comienzo a los trabajos para levantar el futuro Salón de actividades de la comunidad.

Este edificio substituirá al viejo salón que ha sido demolido en razón de no ser ya suficiente para las muchas actividades que desarrollan las distintas entidades de la iglesia.

Por tal motivo, prácticamente toda la congregación ha participado, con fe, en la empresa de levantar la costosa edificación que ha sido proyectada y que proporcionará adecuadas instalaciones y dependencias para realizar la obra que cada institución desempeña.

● **Enfermos.** — Se encuentra en Montevideo, bajo atención médica, don Pablo M. Salomón, Vice-Pte. del Consistorio de esta Iglesia.

—Luego de haber sufrido una operación quirúrgica en Rosario, se restablece en su hogar la Srta. Beatriz Rostagnol S.

—Recupera su salud, luego de un período de enfermedad, el anciano hermano, don David Rostagnol.

—Un prolongado período de reposo absoluto pone a prueba el temple espiritual del hermano Orlando Rivoir.

Dios otorgue a estos hermanos las fuerzas espirituales necesarias para superar las pruebas de quebrantamiento de la salud física.

SAN PEDRO

—Se encuentra internado en Montevideo, en delicada estada de salúd, el anciano hermana David Bertalot, quien a principios del pasado mes de julio se fracturó una pierna.

—Se encuentra algo enferma la Sra. Nelly Pons de Chorbonnier.

—El mol tiempo hizo fracasar la reunión proyectada por la Unión local con el pastor Bolioli, el martes 12 de julio; sin embargo, el visitante pudo participar, por la tarde de ese día, en la reunión de la Liga Femenina en la que presentó un inspirado mensaje.

SAN GUSTAVO

● **Viaje.**—El Pastor de esta Iglesia, acompañado por el grupo Intermedios, visitaron el frigorífica de la ciudad de Santa Elena.

● **Visita.**—Hemos recibido, durante los días 6 al 12 de junio, lo grata visita del Pastor Delmo Rostan, enviada por la Comisión Ejecutiva, y el joven Jorge Ricca, de la Federación Juvenil Valdense, los cuales nos han dirigido mensajes muy interesantes e inspirados. El domingo 12, por la noche, se despide a los visitantes con una reunión social.

La Iglesia agradece sus gratas mensajes.

● **Elección de Pastor titular.** — El domingo 12 de junio, a pesar del mal tiempo reinante que provocara algunas dificultades para su realización, se llevá a cabo una Asamblea de iglesia con el propósito de elegir, por primera vez, pastor titular. Dirige dicha asamblea el pastor Delmo Rastan como representante de la Comisión Ejecutiva, quien da comienza con palabras de exhortación a las presentes, procediéndose inmediatamente a la elección. Es electo, para dicho mandato, el pastor Néstar Taurn Arnold.

Invitado por el pastor Rostan, el pastor Taurn pasa al frente siendo felicitado por el que preside, por el Consistorio y todos los presentes. Debe hacerse resaltar la presencia del anciana Sr. David Garnier, quien a pesar de su avanzada edad pudo asistir o este importante acto, y con alegría y emacionadas palabras estrecha la mano al pastor Tourn.

Quiera Dios bendecir al pastor Tourn coma así también a la congregación en su extenso campa de labor.

● **Traslada** — Después de algunos años de permanencia en esta colonia, se han ausentado a la provincia de Santa Fe el Sr. Juan Catalín y familia.

● **Bautismos.** — El domingo 3 de julio fueron bautizados los siguientes niños: Miriam Edelsi Barolin, de Amancio y Silvia Genre Bert; Gustava Néstor Barolin, de Edgar y Ermelina Florentin; Jorge Anselmo Garnier, de Anselmo y Dora Florentin; Sergio Delfín Barolin y Raúl Marcela Barolin, de Delfín y Juana Lluis.

ERNESTO ROLAND
Escribano
●
PAYSANDU 1840 bis.—
Tel. 4 76 41. Montevideo.
●
Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.
MONTEVIDEO

HUGO ROLAND
Abogado
●
Estudio: **Treinta y Tres 1334, ● P. 4, Ap. 7.— Teléf. 9 11 97 - Particular Paysandú 1840 bis.— Teléf. 4 76 41.** — Atiende los sábados de tarde.
MONTEVIDEO

Dr. VICTOR ARMAND UGON
Cirugía exclusivamente
●
Canelones 929.
Teléfono 8 34 22.
MONTEVIDEO

NUESTROS NIÑOS

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Agradezco a las que me escriben diciéndome lo que piensan de los cuentos y de las preguntas. Las abejas menares van ganando a las mayores. ¡Felicitaciones!—Pero qué lindo seria que fueran más numerosas las mayores de diez años!

Bienvenida a Valdo, quien se puso al día contestanda a todas las preguntas.

RESPUESTA DE JUNIO

Mayores: 1) Que aprendan a ser trabajadores como la hormiga. 2) Los perezosos son como el vinagre a los dientes y el humo a los ojos. 3) Dios aborrece el peso falso. 4) El corazón alegre hace hermosa la cara. 5) Es el amar. 6) Al ave que se va de su nido.

Menores: 1) En Caná de Galilea. 2) Pedia a Jesús que sanase a su hijo. 3) Jesús no fué hasta la casa del enfermo. 4) Dijo al padre: Ve, tu hijo vive. 5) A las siete el niño sanó.

CONTESTARON. —**Mayores:** Fredy Perrachon; Sergio Negrin Rostagnal, Nilda Rivoir Peyronel, Silvia Peyronel, Daniel y Elsa Eichhorn (atrasada).

Menores: Dorita Félix Negrin, Susanita Barolin Griot, Nancy y Nidia Cabrera Ricca, Mirita Benech Baridon, Jorge Negrin Rostagnol, Nilda Rivoir Peyronel, Valdo Bertinat Mondon, Rodolfo Sosa Berger, Edda Eichhharn. (Todas las abejas, excepto Daniel, Elsa y Edda, tienen completas las respuestas).

PREGUNTAS PARA AGOSTO

Mayores: En el tercer capítula del Génesis hay una historia de frutas. 1) ¿Quiénes son las personajes de esa historia? 2. ¿Dónde vivían (Gén. 2:8). 3) ¿Qué cosa estaba permitida y qué casa prohibida? 4) Copia el versícula 6, subrayando las nambres de los desobedientes. 5) ¿Quién fué el que las hizo caer en la tentación?

Menares: Leer en Génesis 25:27-34. 1) ¿Cuál es el nombre de los niñas? 2) ¿Qué le agradaba al primera? 3) ¿Cuál era el muchacho casero? 4) ¿Qué cocinó un día? 5) ¿compartiá la comida con su hermano? 6) ¿Qué valía más, la comida o la herencia?

AUDICIONES EVANGELICAS

Valdenses (Hora Radial Valdense):

—Por C.W.1, Radio Colonia, todos los viernes, a la hora 20.10, seguida del Informativo Valdense.

—Por C.X.159, "Emisoras Real de San Carlos" (Colonia), todos los jueves, a la hara 21 y 30: "Concierto de los jueves", 15 minutos de música selecta, brevemente comentada.

—Por C.W.35, R. Paysandú, todos los sábados a las 15.15.

—Por C.W.52, R. Litoral F. Bentos), todos los jueves, a las 19.45.

Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay:

—Por C.X.12, Radia Oriental, todos los días, menos domingos, a la hara 19.30.

Metadistas:

—Por C.X.16, R. Carve, todos los domingos, a las 8.30.

—Por L.R.2, Radio Argentina, martes y jueves a la hora 21.15.

"Hermanos":

—Par Radia Splendid (Buenas Aires), todos los días, a las 7.30.

Pentecostales:

—Par C.X.58, Radia Clarín (Mantevideo), de lunes a viernes, a las 9.15; domingas, a las 19.30.

Una expresión de Amor Cristiano

(Transcripción del boletin de la Iglesia Valdense de Colonia San Gustavo).

Hacía ya tiempo que algunos miembros de nuestra Iglesia observaban con dolor el estado de parálisis en que vivia la niña Maria Santa Cruz de la localidad de Villa San Gustavo. No fueron pocas las dificultades que se interpusieron el intento de internar la niña en algún instituto para procurar su curación. Pero, gracias a la perseverancia, hoy podemos decir que el día 19 de mayo dicha niña fué internada en el "Instituto Heine Medin" de recapacitación del lisiado de la ciudad de Paraná.

El que esto escribe tuvo la grata experiencia de conocer esa loable obra provincial y constatar la buena atención que reciben una veintena de niños cuya edad oscila entre uno y catorce años. Es alentador ver la alegria en aquellos rostros de niños que mucho han sufrido, pero que, gracias a una mano amiga, están en tren de recuperación.

Hermanos en Cristo: aquellos niños están bien atendidos, pero necesitan palabras de cariño, una sonrisa de simpatía que los aliente. Recordémosles en nuestras oraciones. Si alguien viaja a Paraná no se olvide del "Instituto Heine Medin", calle Buenos Aires 481, y tendrá el placer de ver una buena obra de beneficencia. Los horarios de visita son todos los días de 15 a 17 horas.

Jesús dijo: "Amáos unos a otros".

Daniel GARNIER.

mensajero valdense

AÑO XL — AGOSTO 1º DE 1960 — Nº 934

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí aunque esté muerto vivirá".

● **COLONIA.** — Penosa impresión produjo en toda la congregación el fallecimiento inesperado, en la mañana del domingo 17 de julio, de don **David Gonnet Félix.**

Jefe de un apreciado hogar, hermano de los miembros del Consistorio don Enrique y don Pablo Gonnet, había enviudado hace varios años y había siempre contado con el afecto que los miembros de esa familia han sabido granjearse por su bondad y espíritu servicial.

Al servicio religioso, realizado el dia siguiente en la casa, concurrió escaso público debido al mal estado de los caminos; pero en el Cementerio de Colonia, la concurrencia fué realmente extraordinaria, a pesar de la lluvia. Participó también del acto en el cementerio el pastor Silvio Long, de la Iglesia de Río Negro.

Reiteramos a los hijos, nuera, nietos y hermanos, la simpatía de toda la iglesia.

APRECIACION DE CUBA

EN opinión del Rev. Arthur L. Miller, Moderador de la Iglesia Presbiteriana unida de Estados Unidos, los informes noticiosos sobre la tensión en Cuba encuentran su desmentido en la actitud amistosa con que el pueblo cubano recibe a los norteamericanos. A su regreso a EE. UU., luego de una visita de diez días a Cuba, el Dr. Miller declaró haber sido recibido calurosamente en todas partes, desde el palacio presidencial hasta el más modesto hogar, sin encontrar ninguna muestra de hostilidad.

Encontré —dice— un pueblo que me recibió afectuosamente, un pueblo que expresa en palabras y buena hospitalidad su amistad hacia Estados Unidos y que parece apenado porque aquí, en Estados Unidos, no comprendemos que ellos quieren construír una línea de vida democrática luego de varios años de dictadura. El Moderador encontró fuerte apoyo popular a Fidel Castro; pero pudo apreciar que los cubanos no tienen temor de criticar al gobierno. Por otra parte— agregó— es difícil decir hasta qué punto una oposición efectiva puede existir o es permitida.

Comentando las noticias informativas sobre la influencia comunista en Cuba dice: "Encontré el anti-comunismo expresado en una buena parte del pueblo y una evidencia de esto es el hecho que los comunistas no obtuvieron puestos en las elecciones de líderes obreros. Algunos pocos miembros del gobierno cubano pueden haberse asociado a los comunistas o expresado algo acerca de sus ideas. Pero llamar comunistas a estas personas es simplemente una inexactitud".

El Dr. Miller exhortó a la Iglesia a hacer su parte para difundir el Evangelio y salvaguardar la libertad y la democracia en Cuba. Señalando el hecho que la fe protestante ha sido una fuente de la democracia en Occidente, expresó que, como cristianos y demócratas, anhelamos ver al protestantismo fortalecerse en Cuba. "Afortunadamente —agregó— hay líderes y pastores muy capaces en la Iglesia cubana. Me impresionaron hondamente por su inteligencia y devoción y por el vigor de sus iglesias y escuelas".

De su experiencia y de la de otros visitantes recientes de Cuba sacó algunas conclusiones: Nuestra apreciación de Cuba no debe basarse sobre las agencias noticiosas norteamericanas que frecuentemente se singularizan en lo espectacular en desmedro de lo normal y general. Los cubanos no sólo sienten apreció por nosotros, sino que necesitan nuestra amistad, nuestra comprensión y nuestra experiencia en un período difícil en el que hombres, con todo fervor aunque inexperientes, procuran construír una sociedad estable. Debemos rever nuestra política hacia los pueblos de América Latina. Cuba no es la única nación en situación difícil; está en nuestro interés nacional el que hagamos todo lo que contribuya a vigorizar las fuerzas de la democracia y la libertad.

Dra. EDELVEIS JOURDAN PONTET DE BAYLEY
Medicina General y Endocrinología.
●
Consultas:
Miércoles y Viernes de 14 y 30 a 17 horas.
Calle: Mercedes, 1242.
Teléfono 86164
Martes y Jueves de 15 y y 30 a 17 horas. Calle: Progreso, 862. Teléf. 29071. — Montevideo

Dr. GUALBERTO J. DOVAT
Medicina General—Niños
●
Electrocradiogramas.
Atiende:
Martes y viernes, de 14 a 17 hs. en Colonia Valdense (domicilio del Sr. Eduardo Griot).
●
Todos los días en **Nueva Helvecia (Teléf. 97)**

Dr. Lelio Guigou Lausarot
—— Abogado ——
●
Estudio del Dr. De León
●
Gral. Flores 341
Teléfono 159
COLONIA

C. RODOLFO NEGRIN PUCH
—— Escribano ——
●
Escrituras de compraventa en general, préstamos hipotecarios, trámites sucesorios, arrendamientos, etc.
●
TARARIRAS
Dpto. de Colonia

Dra. CHELA GABAY
Dentista
OMBUES DE LAVALLE

MARIO A. PLAVAN BENECH
Médico Cirujano
●
Rayos X. — Electricidad Médica.
●
Ex—Consultorio Dr. Bounous. (Rosario)
ROSARIO

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ
Médico Cirujano Partero
●
Estación Tarariras.